



**Premio Innovazione e Qualità Urbana**  
Ottava Edizione

**SEZIONE – NUOVE PROGETTAZIONI**

<b>NORME PER LA PRESENTAZIONE DEL PROGETTO</b>	
<b>BREVE CURRICULUM</b> (max 1500 caratteri spazi esclusi) con foto del candidato o del gruppo	
<i>Descrizione</i>	
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF) della foto allegata</i>	Corriculum_it_18-oktober-2011_1 + corriculum_it_18-oktober-2011_2
<b>SCHEDA IDENTIFICATIVA</b>	
<i>Titolo della realizzazione (italiano)</i>	ZoneClima via Harrasser
<i>Titolo della realizzazione (inglese)</i>	ClimateZone Harrasserstreet
<i>Area Tematica: Architettura e Città, Rigenerazione e Recupero urbano</i>	Architettura e città
<i>Committente</i>	Arch. Stefan Hitthaler, Arch. Kurt Egger
<i>Settore/Ufficio proponente (se pubblico)</i>	
<i>Indirizzo (Via, Cap, Città, Provincia)</i>	39031, Riscone, BZ
<b>REFERENTE DEL PROGETTO E DELL'OPERA PROGETTATA</b> (se diverso dal progettista)	
<i>Nome e cognome</i>	
<i>Funzione, Qualifica</i>	
<i>Telefono</i>	
<i>Fax</i>	
<i>e.mail</i>	
<i>Indirizzo Via, Cap, Città, Provincia</i>	
<b>PROGETTISTI / AUTORI / DIRETTORI DEI LAVORI</b> (se non fossero sufficienti i tre campi si possono aggiungere)	
<i>1) Nome e cognome</i>	Arch. Stefan Hitthaler
<i>Funzione, Qualifica</i>	Architetto
<i>Telefono</i>	0474/411216
<i>Fax</i>	0474/411216
<i>e.mail</i>	info@raum.it
<i>Indirizzo Via, Cap, Città, Provincia</i>	Via Neurauth 20b, 39031 Brunico, BZ
<i>Ente, Collaboratore esterno</i>	
<i>e.mail</i>	
<i>2) Nome e cognome</i>	Arch. Egger Kurt
<i>Funzione, Qualifica</i>	Architetto
<i>Ente, Collaboratore esterno</i>	
<i>e.mail</i>	egger@em2.bz.it
<i>3) Nome e cognome</i>	
<i>Funzione, Qualifica</i>	
<i>Ente, Collaboratore esterno</i>	
<i>e.mail</i>	

<b>COLLABORATORI</b> (se non fossero sufficienti i tre campi si possono aggiungere)	
1) Nome e cognome	
Funzione, Qualifica	
Ente, Collaboratore esterno	
2) Nome e cognome	
Funzione, Qualifica	
Ente, Collaboratore esterno	
3) Nome e cognome	
Funzione, Qualifica	
Ente, Collaboratore esterno	
<b>CRONOLOGIA</b> (se non fossero sufficienti i campi per la completa descrizione delle fasi cronologiche si possono aggiungere)	
Anno/Periodo di Progettazione	2006-2012
Periodo di Realizzazione (previsione)	Nelle prossime dieci anni
<b>SITO INTERNET</b>	dove il progetto e la realizzazione sono presentati (non obbligatorio)
<b>RELAZIONE SULL'OPERA REALIZZATA</b>	
<i>Abstract del progetto (in lingua italiana di circa 250 battute)</i>	L'efficienza energetica di una zona nuova è superiore a quella di una zona già esistente; per questo il risanamento è un argomento centrale per l'efficienza energetica futura dei comuni. Perciò l'obiettivo sarà l'addensamento, l'aumento della qualità dell'abitazione e il risanamento dell'esistente.
<i>Abstract del progetto (in lingua inglese di circa 250 battute)</i>	The energy efficiency of a development area is higher, than the energy efficiency of an existing area, because of that, the redevelopment of the existing houses is a burden for the prospective energy efficiency of the municipality. Therefore the aims to strive for are urbanization, increase of the housing quality and the redevelopment of the existing houses.
<i>Relazione sull'opera già realizzata (5.000 battute) in lingua italiana che tenga conto del contesto dell'intervento, delle motivazioni del progetto, degli obiettivi di massima e dei destinatari)</i>	<p>Concetto</p> <p>Il comune di Brunico è un membro "dell'alleanza clima" e dell'"alleanza terreno". Uno degli obiettivi di quest'alleanza è frenare l'espansione dei centri residenziali e di sviluppare adeguati strumenti urbanistici per raggiungere quest'obiettivo.</p> <p>A ogni cambiamento del piano urbanistico comunale viene aggiunto solo il 5% di cubatura residenziale nuova.</p> <p>L'efficienza energetica di una zona nuova è superiore a quella di una zona già esistente; per questo il risanamento è un argomento centrale per l'efficienza energetica futura dei comuni.</p> <p>Il zona residenziale in oggetto è un tipico centro residenziale che si è formato intorno al centro di un comune, caratterizzata da poca densità e con un palazzo in ognuna particella.</p> <p>Perciò l'obiettivo sarà l'addensamento, l'aumento della qualità dell'abitazione e il risanamento dell'esistente.</p> <p>Con l'addensamento della zona e il risanamento degli edifici esistenti saranno creati abitazioni per più generazioni a costi moderati. In questo caso vengono costruiti da 14 a 16 appartamenti su 8 parcelle.</p> <p>Con la realizzazione di questi appartamenti sarà salvato terreno nelle zone di espansione.</p>
<i>Relazione sull'opera già realizzata (2.500 battute) versione ridotta in lingua inglese che tenga conto del contesto dell'intervento, delle motivazioni del progetto, degli obiettivi di massima e dei destinatari)</i>	<p>Draft</p> <p>The municipality Bruneck is a member of the climate alliance and of the ground alliance. One aim of the ground alliance is to dam getting out of hand of the housing estate and to develop matching urbanistic instruments, to reach this curbing.</p> <p>Only ca. 5% new style of home furnishing added per cycle of development plans for local real estate.</p> <p>The energy efficiency of a development area is higher, than the energy efficiency of an existing area, because of that, the redevelopment of the existing houses is a burden for the prospective energy efficiency of the municipality.</p> <p>This housing estate is a typical housing estate, which has formed itself round the center of a municipality and it is marked with a low building density and point houses.</p> <p>Therefore the aims to strive for are urbanization, increase of the housing quality and the redevelopment of the existing houses.</p> <p>With the urbanization and the redevelopment of the existing houses economical living space for more generations were created. Because of this facts on this area of 8 plots were created between 14 and 16 flats.</p> <p>Through the creation of these flats can be saved on expansion zones.</p>
<b>METODOLOGIA DI PROGETTAZIONE E FASI DI REALIZZAZIONE E CONSIDERAZIONI CONCLUSIVE</b>	

<i>Soggetti coinvolti</i>	Comune di Brunico, Provincia di Bolzano, Ufficio nazionale per la pianificazione urbanistica
<i>Materiali, Strumenti, Tecnologie</i>	
<i>Aspetti innovativi da segnalare</i>	Obiettivi: 1.aumento della qualità di vita, 2.risanamento energetico del parco edile esistente, 3.densificazione( e concio- risparmio di nuovi terreni edili)
<i>Commenti e riflessioni</i>	
<i>Fasi ulteriori di sviluppo del progetto</i>	I progetti pilota serviranno a verificare l'attuazione di obiettivi esigenti per trarre esempi da imitare.
<i>Criteri di valutazione e/o monitoraggio dei risultati ottenuti</i>	Vede catalogo criteri sia per la progettazione e valutazione
<b>COSTO e RISORSE</b>	
<i>Costo complessivo dell'opera</i>	Costi di costruzione stima totali 4.000.000
<i>A preventivo</i>	
<i>Fonti di finanziamento (attivate o da attivare)</i>	
<b>SEZIONI SPECIALI</b> (opzionale) Può essere segnalata, con una breve descrizione (max 1000 caratteri spazi esclusi, per ogni sezione), la caratteristica innovativa che si correla ad ogni tematica.	
<b>A - PROGETTAZIONE PARTECIPATA</b>	
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 1000 caratteri, spazi esclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	(riferimenti ad immagini specifiche allegate)
<b>B – PROGETTAZIONE PER TUTTI</b>	
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 1000 caratteri, spazi esclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	(riferimenti ad immagini specifiche allegate)
<b>C – SOSTENIBILITA' AMBIENTALE, SOLUZIONI BIOECOLOGICHE E BIOEDILIZI</b>	
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 1000 caratteri, spazi esclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	(riferimenti ad immagini specifiche allegate)
<b>D – MOBILITÀ</b>	
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 1000 caratteri, spazi esclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	(riferimenti ad immagini specifiche allegate)
<b>E – TECNOLOGIE</b>	
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 1000 caratteri, spazi esclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	(riferimenti ad immagini specifiche allegate)
<b>MATERIALI ALLEGATI</b> Possono essere allegate da un minimo di 5 fino ad un max di n. 15 immagini in formato digitale JPG o TIF (di elevata qualità) che descrivano l'opera progettata. Le didascalie da allegare ad ogni immagine deve servire per meglio puntualizzare gli aspetti innovativi del progetto. NB. Le didascalie dovranno essere tradotte anche in lingua inglese.	
<b>IMMAGINE n. 1</b>	
<i>Titolo dell'immagine</i>	Concetto
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 250 caratteri, spazi inclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	Immagine_00
<b>IMMAGINE n. 2</b>	
<i>Titolo dell'immagine</i>	Efficienza energetica
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 250 caratteri, spazi inclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	Immagine_01
<b>IMMAGINE n. 3</b>	

<i>Titolo dell'immagine</i>	Mobilità e città
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 250 caratteri, spazi inclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	Immagine_02
<b>IMMAGINE n. 4</b>	
<i>Titolo dell'immagine</i>	Energia
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 250 caratteri, spazi inclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	Immagine_03
<b>IMMAGINE n. 5</b>	
<i>Titolo dell'immagine</i>	Visuali
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 250 caratteri, spazi inclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	Immagine_4
<b>IMMAGINE n. 6</b>	
<i>Titolo dell'immagine</i>	Diritto del sole
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 250 caratteri, spazi inclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	Immagine_05
<b>IMMAGINE n. 7</b>	
<i>Titolo dell'immagine</i>	Aree verdi e biodiversità e acqua
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 250 caratteri, spazi inclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	Immagine_06
<b>IMMAGINE n. 8</b>	
<i>Titolo dell'immagine</i>	Criteri di valutazione
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 250 caratteri, spazi inclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	Immagine_07
<b>IMMAGINE n. 9</b>	
<i>Titolo dell'immagine</i>	
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 250 caratteri, spazi inclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	
<b>IMMAGINE n. 10</b>	
<i>Titolo dell'immagine</i>	
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 250 caratteri, spazi inclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	
<b>IMMAGINE n. 11</b>	
<i>Titolo dell'immagine</i>	
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 250 caratteri, spazi inclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	
<b>IMMAGINE n. 12</b>	
<i>Titolo dell'immagine</i>	
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 250 caratteri, spazi inclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	
<b>IMMAGINE n. 13</b>	
<i>Titolo dell'immagine</i>	

<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 250 caratteri, spazi inclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	
<b>IMMAGINE n. 14</b>	
<i>Titolo dell'immagine</i>	
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 250 caratteri, spazi inclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	
<b>IMMAGINE n. 15</b>	
<i>Titolo dell'immagine</i>	
<i>Descrizione</i>	(didascalia di max 250 caratteri, spazi inclusi)
<i>Nome del file con estensione (JPG o TIF)</i>	
<b>DIRITTO DI ESPOSIZIONE E PUBBLICAZIONE</b>	
La partecipazione al Premio Innovazione e Qualità Urbana determina l'accettazione (da parte dei partecipanti e dei vincitori) a consentire alla Maggioli S.p.A. il diritto di esporre, pubblicare in tutto o in parte gli elaborati e le documentazioni descrittive presentate al Premio che, a proprio insindacabile giudizio, ritiene interessanti, senza nulla dovere ai partecipanti, fermo restando l'obbligo di citare titolo e autori concorrenti.	
<b>NON RESTITUZIONE DEGLI ELABORATI</b>	
La documentazione digitale inviata per consentire la valutazione del nuovo progetto e delle opere realizzate rimarrà alla Maggioli S.p.A. e non verrà restituita.	
<i>Firma per accettazione del referente del progetto</i>	
<b>LIBERATORIA ALL'USO DEI DATI PERSONALI INSERITI</b>	
<p><b>Informativa ex art. 13 D.Lgs 196/2003</b> Maggioli Spa, titolare del trattamento, raccoglie presso di sé e tratta, con modalità anche automatizzate, i dati personali il cui conferimento è facoltativo ma indispensabile per fornirle il servizio richiesto e, se ha espresso la relativa opzione, per aggiornarla su iniziative e offerte della nostra azienda. I soggetti che verranno a conoscenza di tali dati personali saranno gli incaricati addetti ai seguenti settori aziendali: c.e.d., servizi internet, editoria elettronica, mailing, marketing, fiere e congressi, formazione, teleselling, ufficio ordini, ufficio clienti, settore amministrativo. Lei potrà esercitare i diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs 196/03, (aggiornamento, rettificazione, integrazione, cancellazione, trasformazione in forma anonima o blocco dei dati trattati in violazione di legge, opposizione, richiesta delle informazioni di cui al 1° capoverso e di cui alle lettere a), b), c), d), e) del 2° capoverso), rivolgendosi a Maggioli Spa, Via Del Carpino 8, 47822 Santarcangelo di Rom. – Servizio Clienti, oppure contattando il numero verde 800 – 846061. <u>Consenso.</u> Attraverso il conferimento dei suoi dati, del suo indirizzo e-mail e/o di telefono e/o di fax Lei esprime il suo specifico consenso all'utilizzo di detti strumenti per informazioni commerciali. Se non desidera ricevere altre offerte di iniziative e prodotti della nostra società, barri la casella qui a fianco <input type="checkbox"/></p>	